Saint Mary Orthodox Church

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

6330 W. 127th St., Palos Heights, IL 60463
Phone (708) 239-0004 | Fax (708) 221-6449 | www.stmaryoc.org | office@stmaryoc.org
Church Office Hours : Monday - Friday 10:00am-3:00pm

Sunday, October 18th, 2026

The Holy Apostle and Evangelist Luke

Martyr Marinos the Elder at Anazarbos; Venerable Theodore, Simeon and Euphrosyne

Entrance Hymn

O Come, let us worship and fall down before Christ.
Save us, O Son of God, who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia!

هلمُ لنسجد ونركع للمسيح ملكنا والهنا، خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الاموات، لنرتل لك هللويا!

Troparion of the Resurrection (Tone Three)

Let the heavens rejoice; let earthly things be glad; for the Lord hath wrought might with His arm, He hath trampled upon death by death. The firstborn of the dead hath He become. From the belly of Hades hath He delivered us, and hath granted great mercy to the world.

لِتَفْرحِ السَّماويَّاتُ وتَبْتَهِجِ الأرْضِيّات، لأنَّ الرَّبَّ صَنَعَ عِزًّا بِساعِدِهِ، ووَطِئَ المَوْتَ بالمَوْتِ، وصارَ بِكْرَ الأمْوات، وأنْقَذَنا مِنْ جَوْفِ الجَحيم، ومَنَحَ العالَمَ الرَّحْمَةَ العُظْمى.

Troparion of St. Luke the Evangelist (Tone Three)

O holy Apostle and Evangelist Luke, intercede with the merciful God, to grant our souls forgiveness of sins.

أيُّها الرَّسولُ القِدّيسُ البَشيرُ لوقا، تَشَفَّعْ إلى الإلهِ الرَّحيم، أنْ يُنْعِمَ بِغُفرانِ الزَّلّاتِ لِنُفوسِنا.

Troparion of the Dormition (Tone One)

In thy birth giving O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore by thine intercessions, deliver our souls from death.

في ميلادِكِ حفِظْتِ البتوليةَ وصنتِها وفي رقادِكِ ما أهمَلْتِ العالمَ وتركتِهِ يا والدةَ الإله. لأنكِ انتقلْتِ إلى الحياة بما أنك أمُّ الحياة. فبشفاعاتِكِ أنقذي من الموتِ نفوسَنا.

Kontakion of the Theotokos (Tone Two)

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

يا شَفيعَةَ المَسيحيينَ غَيْرَ الخازِيَة، الوَسيطَةَ لَدَى الخالِقِ غَيْرَ المَرْذُودة، لا تُعْرِضِي عَنْ أصْواتِ طَلِبَاتِنا نحْنُ الخَطَأَة، بَلْ تَدارَكينا بالمَعونَةِ بِما أنَّكِ صالِحَة، نحْنُ الصارِخِينَ إليْكِ بإيمانٍ: بادِرِي إلَى الشَفاعَةِ وأسْرِعِي في الطِلْبَةِ، يا والِدَةَ الإلَه، المُتَشَفِّعَةَ دائِمًا بِمُكَرَّمِيكِ.

The Epistle for St. Luke

His voice has gone out into all the earth.
The heavens declare the glory of God.

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Colossians. (4:5-11, 14-18)

Brethren, conduct yourselves wisely toward outsiders, making the most of the time. Let your speech always be gracious, seasoned with salt, so that you may know how you ought to answer everyone. Tychicus will tell you all about my affairs; he is a beloved brother and faithful minister and fellow servant in the Lord. I have sent him to you for this very purpose, that you may know how we are and that he may encourage your hearts, and with him Onesimus, the faithful and beloved brother, who is one of you. They will tell you of everything that has taken place. Aristarchus my fellow prisoner greets you, and Mark the cousin of Barnabas (concerning whom you have received instructions—if he comes to you, receive him), and Jesus who is called Justus. These are the only men of the circumcision among my fellow workers for the kingdom of God, and they have been a comfort to me. Luke the beloved physician and Demas greet you. Give my greetings to the brethren at Laodicea, and to Nympha and the church in her house. And when this letter has been read among you, have it read also in the church of the Laodiceans; and see that you read also the letter from Laodicea. And say to Archippus, "See that you fulfill the ministry which you have received in the Lord." I, Paul, write this greeting with my own hand. Remember my fetters. Grace be with you. Amen.

الى كلّ الأرض خرَجَ صوتَهُ.

السماواتَ تُذيعُ مجدالله.

فَصْلٌ مِنْ رِسالَةِ القِدّيسِ بولُسَ الرَّسولِ إلى أهلِ كولوسي.

يا إخْوَةُ، اسْلُكوا بحِكْمَةٍ مِنْ جِهَةِ الذينَ في الخارِجِ مُفْتَدينَ الوَقْتَ. وَلْيَكُنْ كَلامُكُمْ كُلَّ حِينٍ ذا لُطْفٍ، مُصْلَحاً بِمِلْحٍ حَتَّى تَعلَموا كَيْفَ يَنْبَغي لَكُمْ أَنْ تُجاوِبوا كُلَّ واحدٍ. جميعُ أحْوالي سَيُعْلِمُكُمْ بِها تيخيكوسَ الأخُ الحَبيبُ والخادِمُ الأَمينُ والعَبْدُ معي في الرَّبّ. الذي بَعَثْتُهُ إلَيْكُمْ لِهَذا بِعَيْنِهِ لِيَعْرِفَ أحْوالَكُمْ ويُعَزّي قُلوبَكُم. مَعَ أُنيسيمُسَ الأخِ الأَمينِ الحبيبِ الذي هُوَ مِنْكُم. فَهُما يُعْلِمانِكُمْ بالأحْوالِ هَهُنا. يُسَلِّمُ عَلَيْكُمْ أَرِستَرْخُسُ الأسيرُ، ومَرْقُسُ ابْنُ أُخْتِ بَرْنابا الذي أَخَذْتُمْ في حَقِّهِ وِصاياتٍ. فَإذا قَدِمَ إلَيْكُمْ فاقْبَلوهُ. ويَسوعُ المُسَمَّى يُوسْتُسَ، الذينَ هُمْ مِنْ أهْلِ الخِتان. هَؤُلاءِ وَحْدَهُمْ مُعاوِنِيَّ في مَلَكوتِ اللهِ وَهُمْ قَدْ صاروا لي تَعْزِيَةً. يُسَلِّمُ عَلَيْكُمْ لوقا الطَبيبُ الحَبيبُ وديماسُ. سَلِّموا على الإخْوَةِ الذينَ في اللاذِقِيّةِ وعلى نِمْفاسَ والكَنيسَةِ التي في بَيْتِهِ. ومَتى تُلِيَتِ الرِسالَةُ عِنْدَكُمْ، فاعْتَنُوا بِأَنْ تُتْلى في كَنيسَةِ اللاذِقِيين أيْضاً، وأنْ تَتْلُوا أنْتُمْ تِلْكَ التي مِنَ اللاذِقِيَّة. وقولوا لأَرْخِبُّسَ، "تأَمَّلِ الخِدْمَةَ التي تَسَلَّمْتَها في الرَّبِّ حَتَّى تُتِمَّها." السَّلامُ بِيَدي أنا بولُس. اذْكُروا قُيودي. النِعْمَةُ مَعَكُم. آمين.

The Gospel for St. Luke

The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (10:16-21)

The Lord said, "He who hears you hears Me, and he who rejects you rejects Me, and he who rejects Me rejects Him who sent Me." The Seventy returned with joy, saying, "Lord, even the demons are subject to us in Thy Name!" And Jesus said to them, "I saw Satan fall like lightning from heaven. Behold, I have given you authority to tread upon serpents and scorpions and over all the power of the enemy; and nothing shall hurt you. Nevertheless, do not rejoice in this, that the spirits are subject to you; but rejoice that your names are written in heaven." In that same hour Jesus rejoiced in the spirit and said, "I thank Thee, Father, Lord of heaven and earth, that Thou hast hidden these things from the wise and prudent and revealed them to babes; yea, Father, for such was Thy gracious will."

فصلٌ شَريفٌ مِنْ بِشارَةِ القِدّيسِ لوقا الإنْجيلِيّ البَشيرِ والتلْميذِ الطاهِر.

قالَ الرَّبُّ لِتَلاميذِهِ: مَنْ سَمِعَ مِنْكُمْ فَقَدْ سَمِعَ مِنّي، ومَنْ رَذَلَكُمْ فَقَدْ رَذَلَني، ومَنْ رَذَلَني فَقَدْ رَذَلَ الذي أرْسَلَني. فَرَجِعَ السَّبْعونَ بِفَرَحٍ قائِلين: يا رَبُّ، إنَّ الشياطينَ أيْضاً تَخْضَعُ لَنا بِاسْمِك. فَقالَ لَهُمْ: إنّي رَأَيْتُ الشَيْطانَ ساقِطاً مِنَ السَماءِ كالبَرْق. وها أَنا أُعْطيكُمْ سُلْطاناً أَنْ تَدوسوا الحَيَّاتِ والعَقاربَ وَقُوَّةَ العَدُوِّ كُلَّها وَلا يَضُرُّكُمْ شَيْءٌ، وَلَكِنْ لا تَفْرَحوا بِهَذا، أَنَّ الأَرْواحَ تَخْضَعُ لَكُمْ، بَلْ بالأَحْرى افْرَحوا بِأَنَّ أَسْماءَكُمْ كُتِبَتْ في السَّماوات. وفي تِلْكَ السَاعَةِ تَهَلَّلَ يَسوعُ بالروحِ وقالَ: أَعْتَرِفُ لَكَ يا أَبَتِ، رَبَّ السَّماءِ والأَرْضِ، لأَنَّكَ أَخْفَيْتَ هَذِهِ عَنِ الحُكَماءِ وَالعُقَلاءِ، وَكَشَفْتَها لِلأَطْفال. نَعَمْ، يا أَبَتِ، لأَنَّكَ هَكَذا ارْتَضَيْت.

Koinonikon (Communion Hymn) for St. Luke (Tone Eight)

His sound hath gone out into all the earth; and his words to the ends of the world. Alleluia.

Removal of Crowns

Matthew & Angela Morge

Congratulations!

Baptism

Amin

Parents: Marwan & Rula Mesaf

Congratulations!

Churching

Jack

Danny & Emily Sweis

Congratulations!

Upcoming Services & Events

Date	Time	Event
10/18/2026	8:25am	Prayers before Holy Communion
	8:45am	Orthros
	10:00am	Divine Liturgy
	10:00am	Sunday School
10/19/2026	6:30pm	Antiochian Women Meeting
10/20/2026	9:00am	Orthros
	6:00pm	Seniors Ministry
	7:00pm	Choir Practice
10/21/2026	8:30am	Orthros
	10:00am	Arabic Bible Study
	6:00pm	Paraklesis
	7:00pm	Young Adult Pickleball Open Gym
10/22/2026	9:00am	Orthros
	6:00pm	Liturgy for St James the Brother of the Lord
10/24/2026	10:00am	Arabic School
	1:00pm	YAM Basketball Tournament
	5:00pm	Great Vespers
	6:00pm	Compline with Canon for Holy Communion

His Eminence
The Most Reverend
Metropolitan SABA

Archbishop of New York
and Metropolitan of
All North America

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA

Prot. no.: 535/2026

October 2026

Appeal for Special Olympics Sports Camp

Beloved clergy and faithful of our God-protected Archdiocese,

Greetings in the Name of our Lord and Savior, Jesus Christ!

This coming year marks the 46th year that our Teen SOYO chapters have sponsored and participated in the Special Olympics Sports Camp at the Antiochian Village. We have now entered the third generation of this wonderful ministry—an experience that is life-changing not only for the Special Olympians, but also for our teens who learn invaluable lessons of love, compassion, service, and faith as they accompany and assist these athletes in competition.

Each year, Teen SOYO sponsors—free of charge—a week filled with joy, fellowship, and faith for more than 320 athletes and coaches. I had the honor to be present this year and share in this experience. I even met and spoke with one Special Olympian, Loretta Claiborne, who has not missed one year at Antiochian Village for Sports Camp. She said, "If I get a call to go to the White House and it's August, I'll tell them, 'Wait a hot beat, I'm sorry, I can't go. I'll be on God's mountain.'"

And Loretta means it! She has met with every sitting U.S. president in her lifetime and received numerous invitations to the White House. One year, she declined a run with President Clinton to attend Sports Camp at the Antiochian Village. This is dedication and this is the love that this special place cultivates not only among our Orthodox faithful, but to all who ascend this holy mountain.

For Loretta and all our beloved Special Olympians—and because of the ever-increasing costs of providing this blessed experience for them—we ask each year that our faithful help offset the expenses of this outreach of love. Through your generosity, you make it possible for this ministry to continue touching lives and bringing the love of Christ to so many.

In appreciation, our teens will once again offer a beautiful icon card. This year's card features the patrons of our Holy Antiochian See, Ss. Peter and Paul, as a reminder of our spiritual roots and mother Church, the Patriarchate of Antioch and all the East.

Praying that our Lord will bless all who participate, serve, assist, and contribute to this beautiful cause, I remain,

Your Father in Christ,

+ S aba

+SABA
Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)

358 Mountain Road, Englewood, NJ 07631-5238
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F

Catechism Class with Fr. Mousa

Schedule 2026-2027

Everyone is welcome to attend catechism classes to learn more about Holy Orthodoxy.
If you have any questions, please see Reader Joseph.

Date	Time	Topic
Wed, August 26	7:00 PM	The True God
Wed, September 2	7:00 PM	The Human Being
Wed, September 16	7:30 PM	Sin
Wed, September 30	7:30 PM	Jesus Christ, the Son of God
Wed, October 14	7:00 PM	Jesus Christ, the Savior of the World
Wed, October 28	7:00 PM	Repentance and Faith
Wed, November 11	7:00 PM	The Holy Spirit and the Saints
Wed, November 18	7:00 PM	The Church
Wed, December 2	7:00 PM	The Theotokos (Mother of God)
Wed, December 16	7:30 PM	The Holy Mysteries and Baptism
Wed, January 13	7:00 PM	Chrismation
Wed, January 27	7:00 PM	Holy Eucharist
Wed, February 10	7:00 PM	Holy Confession
Wed, February 24	7:00 PM	Holy Priesthood
Wed, March 10	7:00 PM	Holy Matrimony
Mon, March 22	7:30 PM	Holy Unction
Mon, April 5	7:30 PM	The Mystery of Death and the Funeral

ATHLETICS MINISTRY SCHEDULE

The Athletics Ministry at St. Mary's is excited to host basketball and pickleball open gym dates! Basketball is for males ages 16 & up. Pickleball is co-ed ages 18 & up.

Basketball Open Gym

Basketball will take place on the following Tuesdays from 6:00pm - 9:00pm.

September 29
October 13
October 27
November 10
November 17
November 24
December 15

**Saturday, October 17th Basketball Tournament!*

Pickleball Open Gym

Pickleball will take place on the following Wednesdays at 7:00pm. There will be Paraklesis at 6:00pm.

October 7
October 21
November 4
December 9

SAINT MARY
ORTHODOX CHURCH
PALOS HEIGHTS, ILLINOIS

اجتماع تثقيفي للكبار باللغة العربية

الموضوع: القداس الإلهي

Arabic Adult Education

The Divine Liturgy

Friday, October 2nd, 2026

6:00pm

Starting Friday, October 2nd, Adult Education in Arabic will begin with Fr. Spyridon! This will be held at the same time as Adult Education (in English) and Kids SOYO. The Schedule is below. The topic will be The Divine Liturgy!

Class Dates

- Friday, October 2nd
- Friday, October 16th
- Friday, November 6th
- Friday, December 4th
- Friday, December 18th

General Schedule

6:00pm - Compline
6:30pm - Social hour
7:00pm - Class

During this time, the kids SOYO will be participating in their own Bible study and games. The evening will end at 8:00pm.

Contact Fr. Spyridon or Fabby with any questions.

St. Mary Orthodox Church

The Brotherhood of St. Paisios

Father/son Camping Trip

Where Camp Bullfrog Lake, Willow Springs

Who Fathers, Sons, & Male Chaperones

When Friday Oct. 23 – Saturday Oct. 24

What
Fri. 5 PM – Set Up Camp
Fri. 7 PM – Campfire Dinner
Sat. 8 AM – Breakfast
Sat. 9 AM – Kayaking, Fishing, Hiking
Sat. 12 PM – Break Camp

Fees Please bring your own camping supplies (tents, sleeping bags, etc.), $15/person for food, & $10/person for kayaking!

Questions: See Fr. Spyridon or Joseph Ciurej

ST. MARY ORTHODOX CHURCH OF PALOS HEIGHTS, IL

3V3 BASKETBALL TOURNAMENT

Saturday, October 24th | 1:00pm

PRIZES FOR WINNING TEAM

CONCESSIONS SERVED

SPECTATORS WELCOME

REGISTRATION REQUIREMENTS:
MALES, AGES 18+ | SOLO $20, TEAM $50

REGISTER HERE:

LET'S HOOP!

ST. MARY'S CHURCH

FOOD DRIVE

NON-PERISHABLE FOOD ITEMS ONLY

ITEMS ACCEPTED:

Beans, Chili, Cereal, Pasta, Pasta Sauce, Peanut Butter, Jelly, Rice, Dry Milk, Soup, Tuna, Canned Vegetables, Canned Fruit, Mac & Cheese, Juice.

October 4 - January 3

Drop Off Times

Sunday Mornings & Mon. – Fri. 10am – 3pm

HELP DONATE TO THOSE IN HUNGER!

Remembering the words of St. John Chrysostom: "It is a better thing to feed the hungry than to raise the dead."

6330 W. 127th St., Palos Heights, Il 60463 708-239-0004

ST. MARY
ORTHODOX CHURCH

Antiochian Women
are hosting a

Thanksgiving
LUNCHEON

Sunday, November 8
1:00 – 5:00 PM

$40
for Adults

$20
for Children
5-12 years old

6330 W. 127th St.
Palos Heights, IL

It is good to give thanks to the Lord,
and to sing praises to Your name, O Most High.
Psalm 92:1

Enjoy the football game and other activities!

Any questions please contact
Rita Sweis at 773-510-4303 | Nina Atiyeh at 708-768-4614
or any of the Antiochian women.

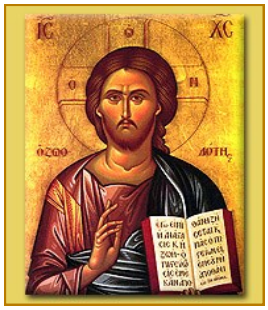
St. Mary Orthodox Church

New Year's Eve 2027

December 31st | 7:00pm

Dinner | Live Music
Private Kids' Party

More details coming soon!



Weekly Synaxarion

On October 18 in the Holy Orthodox Church, we commemorate the holy Apostle and Evangelist Luke. He was born in Antioch. In his youth, he excelled in his studies of Greek philosophy, medicine and art. During the ministry of the Lord Jesus on earth, Luke came to Jerusalem, where he saw the Savior face to face, heard His saving teaching and was witness to His miraculous works. Coming to believe in the Lord, Luke was numbered among the Seventy Apostles, and was sent out to preach. With Cleopas, he saw the resurrected Lord on the road to Emmaus (Luke 24). After the descent of the Holy Spirit, Luke returned to Antioch and there became a fellow worker of the Apostle Paul and traveled to Rome with him, converting Jews and pagans to the Christian Faith. At the request of Christians, he wrote his Gospel in about the year 60. Following the martyrdom of the great Apostle Paul, Luke preached the Gospel throughout Italy, Dalmatia, Macedonia and other regions. He painted three icons of the Most-holy Theotokos— one of which is protected by the nuns of the Antiochian Orthodox Christian Convent of Our Lady of Saydnaya in Syria. He also painted icons of the Holy Apostles Peter and Paul. Hence, Luke is considered to be the founder of Christian iconography. In old age, he visited Libya and Upper Egypt. From Egypt he returned to Greece, where he continued to preach and convert many with great zeal despite his old age. In addition to his Gospel, Luke wrote the Acts of the Apostles and dedicated both works to Theophilus, the governor of Achaia. Luke was 84 years old when the wicked idolaters tortured him for the sake of Christ and hanged him from an olive tree in the town of Thebes, in Boethia. The miracle-working relics of this wonderful saint were transported to Constantinople in the reign of Emperor Constantius, the son of Constantine. On this day, we also commemorate Martyr Marinos the Elder at Anazarbos; and Venerable Theodore, Simeon and Euphrosyne, founders of the Monastery of the Great Cave in the Peloponnesus. By the intercessions of Thy saints, O Christ our God, have mercy upon us. Amen.